

# ТЕМА: «Моя семья» «Minun kanz»

Выполнил работу  
Ученик 7 класса  
МБОУ «Борисовская  
СОШ»  
Быков Иввн  
Руководитель:  
педагог-психолог  
Быкова И.К.

# Актуальность темы

Тема семьи близка всем людям. Это самое для нас дорогое. У нас дружная семья. Я её очень люблю и всегда готов рассказывать о ней. В школе я посещаю внеурочные занятия во вепсском языке. Я решил написать рассказ о своей семье и творчески подошел к работе, сделал проект по данной теме.

# Цель:

Сделать проект на вепсском языке про мою семью.

## ЗАДАЧИ:

Изучить историю семьи;

Составить краткий рассказ о членах моей семьи на русском языке;

Перевести текст на вепсский язык с помощью словарей;

Сделать презентацию;

Представить свой проект на вепсском языке перед аудиторией.

Мама подробно рассказала о наших родственниках, я записал это на русском языке. Основную работу я сделал на кружке. С помощью грамматических таблиц и словаря я перевел текст на вепсский язык. Создал слайды в презентации. К каждому абзацу подобрал фотографии. Вот что у меня получилось...

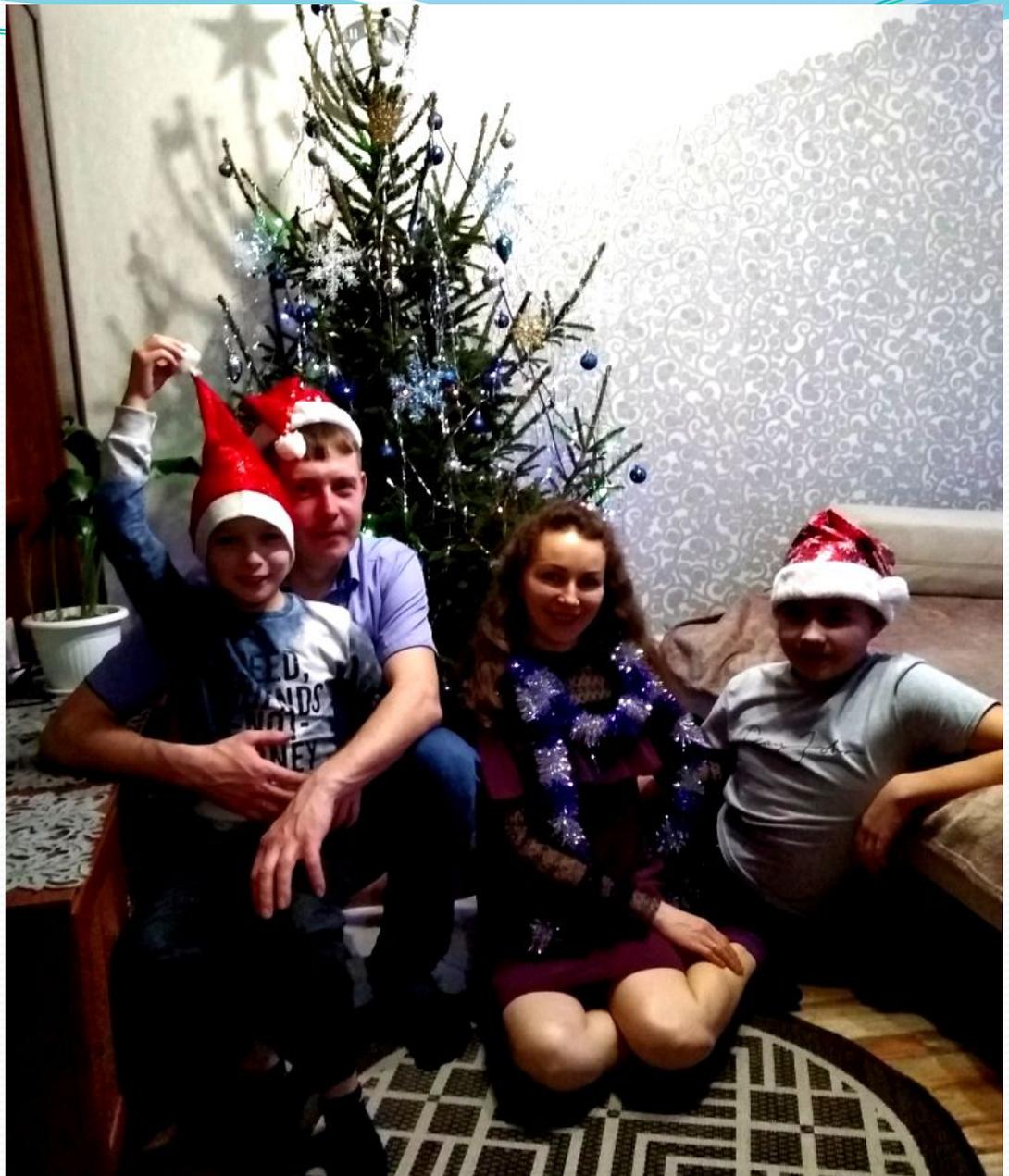
Mindai  
kuctas  
Ivan.  
Minei  
om  
nell'tošť  
kümne  
vot.





Mina opendamoj  
seičmendos klassas.

Minun kanzas  
om nel'  
ristitut: tatoi  
Oleg, mamoi  
Irina, vell'  
Kostä  
da mina.



**Tatoi radab mecas**



**Mamoi radab  
školas. Vell' käub  
školha**



● Mö elam  
Borisovas-Sydskiäs  
. Minun tatoi i  
mamoi-vepsläižed,  
roduu Pondlaupäi.  
Mina pahoin'  
navedin' sinna  
aüudakso adivoihe  
baboihe da  
dedoihe.



2021/01/03 12:29



● Konz mö tulom hiälo, baboi adivoičetab miid' korostoil'da pirgoil'.



- Pondlau gögsob čöma gögi Ivoda. Kezau mö vell'eme navedim kül'btäksö. Mina mahtan uüudakso.

Gögenluu  
omad korttad  
mäged.



Taufüu mö lapsime  
štargum mägišpäi da  
hüvim uhaboihe.

Ümbri küläd om äi gärvid': Pondagärv', Ištungärv', Sugamgärv',  
Pertgärv' da toižed. Mõ tatoime da dedoime pahoin' navedim  
aüudokso nenile gärvile ongitamha da lebaidüumahakso.



Mina pahon' navedin' ičin' kanzan, külän da  
ičiin' man!



# ВЫВОДЫ

При работе над проектом научился:

- Составить рассказ о членах моей семьи и моих увлечениях на вепсском языке;
- Записывать рассказ о членах моей семьи на вепсском языке;
- Набирать на компьютере текст на вепсском языке;
- На основе полученного текста свободно рассказывать о моей семье.

*Sur' spasib!*